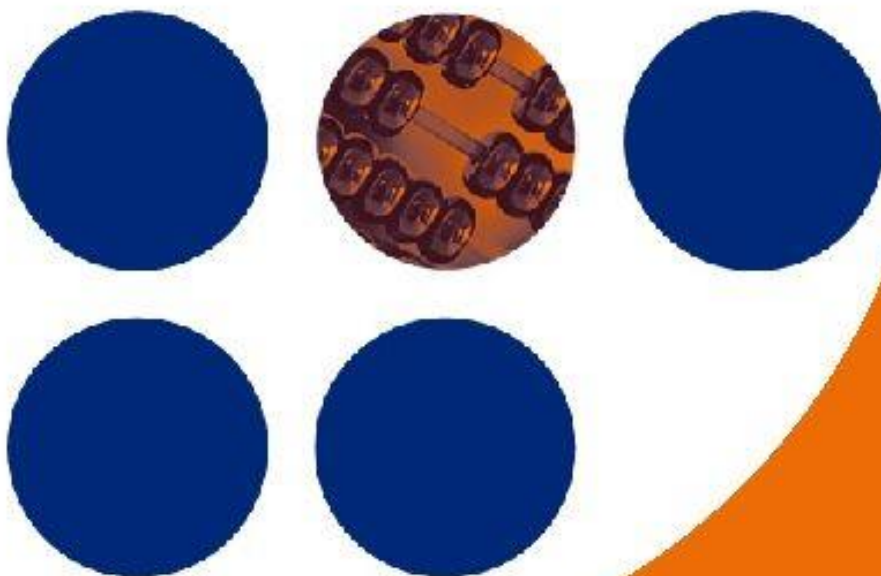


Ehèmpelnan di presupuestonan mínimo pa Bonaire



Wêld/Nationaal Instituut voor Budgetvoorzichting



Ehèmpelnan di presupuestonan mínimo pa Bonaire

Nibud, 2014

Prólogo

E rapòrt aki ta un refleho di un proyekto tokante kompilashon ehèmpelnan di presupuestonan mínimo na Bonaire. E dunadó di enkargo tabata Entidat Públiko Bonaire. A ehekutá e proyekto den koperashon ku Unkobon, Union di Konsumidó Boneiru, Bònt di Konsumidó di Bonaire.

Nibud (Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting) pa hopi tempu ta traha ehèmpelnan di presupuestonan mínimo pa Hulanda Oropeo. Hulanda Oropeo ta usa partinan di esei pa stipulá yudansa spesífiko òf pa formashon di maneho enkuanto maneho di entrada mínimo den munisipionan. Tambe den kaso Ayudo individual (debe) i fianza, ehèmpelnan di presupuestonan mínimo ta hunga un ròl.

Desde 10 di òktober 2010 Bonaire ta un munisipio di Hulanda. E situashon na Bonaire ta di tal índole distinto, ku e ehèmpelnan di presupuestonan mínimo no ta usabel pa Bonaire. Den e proyekto akí un grupo di eksperto boneriano a kompilá pa diferente konstelashon di kas di famia ehèmpelnan di presupuestonan mínimo. Nibud a guia e proseso.

Banda di e rapòrt akí ta entregá un Excel -fail , ku den futuro por adaptá e ehèmpelnan di presupuestonan mínimo na kambionan di sirkunstansha i preis.

Mi kier gradisí tur miembro di e grupo di trabou pa nan kontribushon, konosementu i entusiasmo pero prinsipalmente Wietze Koopman, pa su ekselente trabou di kordinashon .

Outor di e rapòrt akí ta Marcel Warnaar, kolaboradó sientífiko hopi eksperenshá di Nibud

Kontenido

	PROLOGO	5
1	INTRODUKSHON	9
1.1	Motibu	9
1.2	Splikashon di e kapítulonon	9
2	METODO	10
2.1	Eskoho di método	10
2.2	Kriterionan pa kompilashon di e pakete	11
2.2.1	Repartishon segun nesesisdat	11
2.2.2	Téknika pa sobrebibí	11
2.2.3	Repartishon segun método di pago	12
2.2.4	Promediodi un presupuesto mensual	12
2.3	Informashon di preis	13
2.4	Proseso	13
3	RESULTADONAN	16
3.1	Resultado	16
3.2	Uso	18
3.3	Ahuste	18
	ANEKSO:ESKOHONAN A BASE DI E PARTINAN KU MAS GASTU	20
	Situashon bou di kua ta biba	20
	Gas, elektrisidat , awa , transporte , impuesto	22
	Telefon, televishon, Internèt	23
	Elekshon	24
	Gastunan eskolar	24
	Kontribushon i abono	24
	Transporte	25
	Vestuario	25
	Inventario i mantenshon di bibienda	29
	Gastu médiko no- kubrí	33
	Alimentashon	34
	Otro gastunan doméstiko	36
	Partisipashon sosial	37
	ANEKSO : KONSTELASHON DI E GRUPO DI TRABOU	38

1 Introdukshon

1.1 Motibu

Na Bonaire tin kas di famia ku ta den problema finansiero. Investigashonnan di Ecorys¹ i M. Drewes² ta demostrá ku tin un grupo di kas di famia ku problema pa sobrebibí. Pa esei por indiká diferente kousa, ku ta varia di erornan na momentu di transishon pa dòler, sistema fiskal nobo i su supervishon, umento di preis i falta di konosementu di medidanan di sosten riba tereno finansiero te ku falta di kapasidat adekuá riba tereno finansiero. Punto di diskushon ta e sintimentu ku no por kubri e nesesidatnan básiko. Serka hopi boneriano ta biba e pensamentu ku no ta posibel biba di e medionan disponibel.

Na Bonaire ta eksistí e nesesidat pa hiba un diskushon tokante kiko ta minimal e gastunan nesesario. Ku resultadonan di e diskushon por kombatí pobresa na un manera dirigí. Pa Hulanda Oropeo Nibud a stipulá ehèmpelnan di presupuestonan mínimo ku ta indiká e gastunan nesesario di kada kas di famia. Na Hulanda Oropeo ta apliká e ehèmpelnan di presupuestonan mínimo aki pa un kantidat di kaso :

- pa konseho i guia riba tereno di presupuesto, spesialmente pa personanan ku tin problema finansiero, por ehèmpel esnan ku ta den un situashon di debe ku ta problemátiko.
- na momentu di stipulá e maneho di munisipio riba tereno di ayudo spesífiko.
- nan ta forma e base pa e normanan riba tereno di duna hipotek i krédito konsuntivo.
- Het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP) ta usa ehèmpelnan di presupuestonan mínimo di Nibud komo base pa midi pobresa³

Stipulando ehèmpelnan di presupuestonan mínimo pa e situashon na Bonaire, por implementá e aplikashonnan ariba menshoná tambe na Bonaire

1.2 Splikashon di e kapítulonon

Den kapítulo dos ta trata e método ku a kondusí na e ehèmpelnan di presupuestonan mínimo pa Bonaire.

Kapítulo tres ta kontené e resultadonan i un diskushon tokante e posibel aplikashon di e presupuestonan formulá .

Ademas ta akklará e splikashon di e kapítulonon di e ehèmpelnan di presupuestonan mínimo.

Detayenan tokante e eskohonan hasí ta menshoná den e anekso. .

1 *Koopkrachtonderzoek Caribisch Nederland,*

Ecorys/Curconsult, Rotterdam/Willemstad, 2012.

2 *M. Drewes, Armoede in Caribisch Nederland, 2012.*

3 *Zie: Arjan Soede, Naar een nieuwe armoedegrens?, SCP, Den Haag 2006.*

2 Método

2.1 Eskoho di e método

Na 2009 Nibud, den koperashon ku algun partner for di otro paisnan di Union Oropeo, a kompilá pa algun pais di Union Oropeo presupuestonan mínimo. E resultadonan ta kompilá den Handbook of Reference Budgets⁴. Den e manual aki tin un kantidat di metodologia deskribí kon pa kompilá ehèmpelnan di presupuestonan mínimo. Un di e metodologianan aki tambe ta aplikabel pa Bonaire.

Den liñanan grandi tin dos metodologia pa yega na ehèmpelnan di presupuestonan mínimo.

E promé método ta basá riba e gastunan real, manera nan ta midi den un investigashon di presupuesto. For di esaki ta eliminá e ora ei e gastunan no – nesesario. Di e manera aki a desaroyá na Spaña un ehèmpelnan di presupuestonan.

Na Bonaire no tin dato resien di un investigashon di presupuesto disponibel⁵. E skema di midi ku CBS hulandes ta usa pa midi inflashon na Bonaire(“e makutu”) lo por uso eventualmente komo punto di salida, pero esaki no ta kontené por ehèmpel un imáhen kompletu di gastunan di bibienda.

Un di dos método ta; stipulashon di un lista di produkto i servisio ku pa kada kas di famia ta konsiderá komo nesesario. Dunando kada artíkulo un preis realístiko, por spesifiká un suma mínimo pa kada parti di mas gastu.

Nos ta konsiderá e di dos método⁶ esun mas favorabel pa Bonaire.

Pa stipulashon di ehèmpelnan di presupuestonan mínimo dos sorto di informashon ta nesesario: un lista ku e produkto i servisionan nesesario i e preisnan realístiko di e produkto i servisionan aki. Tin ku kolekshoná ámbos sorto di informashon .

Un di dos eskoho ku mester a hasi ta, ken lo kompilá e lista di e produktonan nesesario. Esaki por sosodé pa medio di un grupo di “eksperto” òf pa medio di un grupo di konsumidó (grupo di enfoke), pero preferibel pa tur dos. “Eksperto” por ta un persona ku ta duna guia na personanan ku problema (tantu sosial komo un profeshonal riba tereno finansiero), pero tambe un persona ku tin hopi konosementu di un sierto komponente unda e gastunan ta mas haltu (por ehèmpel un eksperto riba tereno di alimentashon).

4 *M.Warnaar en A.Luten (eds), Handbook of reference budgets, Nibud, 2009.*

5 *Den 2013 CBS ta hasi un investigashon tokante presupuesto na Bonaire. Ta spera e resultadonan den 2014 .*

6 *Pa un deskripsjon amplio pa Hulanda konsultá: Stella Hoff e.a. Genoeg om van te leven, Focusgroepen in de discussie over de minimale kosten van levensonderhoud, SCP/Nibud, Den Haag, 2009.*

2.2 Kriterionan pa kompilashon di e pakete

2.2.1 Partishon a base di nesesidat

E intenshon ta pa kompilá un pakete di produkto i servisio ku ta nesesario na Bonaire, e asina yamá pakete básiko. Por repartí e produkto i servisionan pa loke ta trata nesesidat den tres grupo:

1. Pakete básiko. Ta produkto i servisionan ku pa kada kas di famia ta nesesario pa mantené e maneho di kas pa un temporada largu.
2. Gastunan personal inevitabel. Ta produkto i servisionan ku pa kada kas di famia ta nesesario, pero mas pa kasnan di famia spesífiko ku tin di aber ku tal komponente di mas gastu. Esakinan ta, por ehèmpel, gastunan èkstra relashoná ku un malesa òf un hèndikèp. Redukshon di debe tambe por ta parti di esaki.
3. E parti liber pa hasi gastu. Tokante gastu riba produktonan di “luho” kasnan di famia tin e eskoho liber, por ehèmpel un fakansi largu, un outo karu, humamentu.

Den stipulashon di un ehèmpel di presupuesto mínimo ta buska interpretashon pa e pakete básiko, esaki ta nifiká sak’afó kua ta e produkto i servisionan nesesario pa kada kas di famia.

Un entrada na altura di e pakete básiko en general no ta suficiente. Práktikamente tur kas di famia tin gastunan personal inevitabel, aunke e índole por kambia drástiko. Ademas mester usa e entrada eksaktamente manera ta spesifiká den e pakete básiko. Esei tambe ta un tarea práktikamente imposibel: mester tene un bista kla riba e gastunan i no por kometé eror.

2.2.2 Téknika pa sobreviví

Ora ku e entrada ta muchu abou pa e pakete básiko kasnan di famia ta apliká *téknikanan pa sobreviví*. Esaki por manifestá na diferente manera:

- ta eliminá reserva pa hasi gastu riba tèrmino largu
- ta kumpra produkto barata i di kalidat abou, ku no por warda pa un tempu largu
- ta hasi un apelashon riba plaka di spar

- ta hasi fianza
- no ta paga resibunan
- ta dependiente pa mantenshon di otro (famia, konosí, iglesia, banko di alimentashon etc.)
- ta haña entrada ilegal (trabou pa kua no ta paga belasting i prima sosial, kriminalidat)
- ta ekonomisá di tal manera ku ta trese e salú na peliger
- ta stòp ku maneho di un kas (bai biba serka otro)

Na momentu ku ta duna ayudo na kasnan di famia ku tin nesesidat di téknika pa sobreviví ta konsehabel pa duna prioridat na e partinan ku ta benefisioso pa e nesesidatnan primario, manera salú físiko. E nesesidatnan primario nos ta denominá komo: "kama, baño i pan". E último no ta punto di salida di e ehèmpelnan di presupuesto mínimo .Komo punto di salida pa ehèmpel di presupuestonan mínimo a skohe pa hasi esaki pa un independiente ku ta manehá un kas ku no tin e nesesidat pa apliká téknika pa sobreviví. Ta deskribí esaki komo "kasimente no pober"

2.2.3 Repartishon segun método di pago

Por usa ehèmpelnan di presupuesto mínimo komo instrumento pa duna informashon tokante presupuesto. Den un kaso asina ta importante pa hasi distinsjon entre tres sorto di gastu, dependiente di e manera di pago.

- gastunan fiho. E gastunan aki ta bini dilanti ku regularidat. Den mayoria di kaso a sera un kontrakt.
- plaka reservá pa sierto gastu. Esakinan ta gastunan ku ta aparese ku iregularidat. Un luna no tin gastu, otro luna por ta miles di dòler na gastu. Ideal ta ku kada luna un kas di famia ta reservá plaka pa e sorto di gastunan aki, pa di manera ku por hasi e gastunan na e momentu ku ta deseá.
- gastunan doméstiko. Esakinan ta kompranan di siman. E kompilashon ta diferensia kada biaha, pero e suma ta varia di siman pa siman.

2.2.4 Promedio di un presupuesto mensual

Di importansia ta di kua periodo ta stipulá e ehèmpel di presupuesto mínimo. A skohe pa presentá pa luna un presupuesto promedio, pa motibu ku mayoria di hende na Bonaire ta risibí sueldo na fin di luna. Den sierto sektor i serka ònderstant un periodo di dos siman (kinsena) ta usual. Pa yudansa individual e ora ei un redukshon ta nesesario.

E presupuesto ta ekspresá e promedio. Esaki no ta nifiká ku kada luna e ta meskos. Algun kalkulashon ta aparese solamente un par di biaha pa aña: esaki ta kondusí na síntomanan di lunanan "karu" i lunanan "barata" Na momentu ku e entrada ta varia esei por kondusí na lunanan "riku" i lunanan "pober". Sigur pa loke ta trata e plaka di reserva pa gastu, e

flukuashon por ta enorme. Pa haña un bon bista di e posishon struktural di un kas di famia mester tuma un periodo largu . En todo kaso un aña, i pa haña un imáhen di e kompra di propiedat pa un tèrmino largu.

2.3 Informashon di preis

Na kada parti di e pakete básiko mester buska un preis apropiá. Pero kiko ta un preis apropiá? Di mayoria di e produktonan ta eksistí variantenan karu i barata. Mayoria di preisnan ta inkorekto repartí: un kantidat di variante karu ta perkurá ku e promedio ta muchu mas haltu ku mayoria opservashon. Na Hulanda Oropeo Nibud , pa e motibu ei,ta hasi uso di e preis di e promé kuartil. Esaki ta nifiká; 25% di e preisnan registrá bou di e nivel di preis i 75% riba e preis. Ademas esakinan ta preisnan apropiá pa un pakete pa un persona ku un entrada abou, pero nan no ta preisnan mínimo, manera nan ta aparese den baratio den un lugá alehá den pais.

Faktor di komplikashon pa Bonaire ta ku tin relativamente tiki pakus. Un kalkulashon presis di e promé kuartil ku solamente algun opservashon por kondusí na resultatonan straño òf te hasta imposibel .Pa tal motibu a evaluá kua ta un midi adekuá pa kada artíkulo. Por lo general a pone un relashon ku un preis bou di balor mei mei di un kantidat di un grupo di sifra, por ehèmpel e di dos preis entre sinku opservashon di preis.

E preisnan mensioná den e rapòrt aki ta akumulá pa Directie Toezicht en Handhaving (Direktorado di Supervishon i mantenshon), di Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneiru i Consumentenbond Unkobon. Intenshon ta pa den futuro informashon tokante preis ta kuadra mas tantu ku ta posibel ku e informashon di preis ku CBS ta pone na disposishon.

CBS ta akumulá informashon di preis den relashon ku midimentu di inflashon den Hulanda Karibense. Den kompilashon di partinan di e pakete a tene kuenta ku artíkulonan di kua CBS ta akumulá preis. CBS a kompará e preisnan akumulá ku su mes opservashon di preis. Pa e produktonan di supermerkadu manera alimentashon i kuido personal CBS no a konstatá diferensia notabel. Pa motibu ku CBS ta vigilá desaroyo di preis, ta akumulá preisnan di mobilario i aparatonan grandi den klase mas haltu di preis ku pa kompilashon di ehèmpel di presupuesto apropiá.

2.4 Proceso

Pa yega na ehèmpel di presupuestonan mínimo a pasa den algun fase. Ta deskribí nan en breve aki bou.

- Sera konosí ku otro i ku e materia

Den e fase aki miembronan di e grupo di trabou a sera konosí ku otro i a reparti e tareanan, a base di kada un su ekspertisio. Ademas kada miembro, a base di su intuishon i eksperensha a kompilá un presupuesto mínimo pa un persona soltero. A hasi esaki a base di e partinan di mas gastu segun e repartishon Hulandes - Oropeo, no na nivel di artíkulo. Di e manera aki a stimulá e partisipantenan pa pensa tokante e konsepto di ehèmpel di presupuesto mínimo. Studiando presupuestonan di otro, a haña un bista riba e posibel diferensianan i nan volúmen. Esaki tabata puramente un ehersisio i resultadonan di esaki no tabata ni bon ni malu.

- Aklarashon di e nivel di prosperidat i eskoho di un persona

A disidí pa kompilá e ehèmpel di presupuesto mínimo pa un kas di famia ku “kasi no ta pover”. E kas di famia no tin nodi di hasi uso di un téknika pa sobreviví. Pa haña klaridat ta na ki tipo di persona ta referí, a duna esaki e deskripsion, *un persona*. Den e kaso aki ta trata di Clara, 33 aña di edat, soltero i ta biba den un kas di hür na Antriol, ta traha den kuido, den limpiesa, pero tambe debesenkuando den administrashon. El a bai traha despues di tres aña skol sekundario.

- Kompilashon di e pakete pa un señora soltero

Den e fase aki a diskutí tokante artíkulonnan nesesario pa e persona en kuestion. Na promé instansia a hasi esaki a base di e lista pa Hulanda Oropeo, pero durante e proseso a añañá mas empresa típiko boneriano i a eliminá òf adaptá empresa típiko Hulandes Oropeo.

- Kompilashon di e pakete pa un hòmber soltero un mayor soltero

Den e fase aki a adaptá e pakete pa un señora soltero pa esun di un hòmber soltero i un mayor solitario. Den e proseso aki a studia kua artíkulonnan dependensia di sekso i edat.

Komo límite pa un mayor a skohe pa edat di AOV .

- Kompilashon di e pakete pa un yu i famianan ku yu

Den e fase aki a bini na vigor kua ta e artíkulonnan ku ta pertenesé den e pakete básiko.

Na kontinuashon a diskutí kua ta e artíkulonnan ta nesesario pa kada kas di famia i kua persona. Ademas a bini dilanti e parti di e promedio mas abou di e gastunan total pa medio di nivel haltu di produkshon.

A skohe pa traha ehèmpel di presupuestonan mínimo pa.

- un señora soltero
- un hòmber soltero
- un pareha sin yu
- un mama soltero ku un yu di 6 aña
- un mama soltero ku dos yu di 6 i 14 aña
- un pareha ku un yu di 6 aña
- un pareha ku dos yu di 6 i 14 aña
- un mayor soltero
- un pareha di edat
- *E promé konsepto di ehèmpel di presupuesto mínimo i dilema di minister*

Skohiendo un preis tentativo apropiá pa kada artíkulo i servisio por a stipulá e promé konsepto di un ehèmpel di presupuesto mínimo. E presupuesto aki ta ilustrá e gastunan. Mirando e resultado aki por kondusí na un diskushon nobo.

Ademas a stipulá e asina yama dilema di minister: Minister di finansa no tin suficiente medio pa garantisá tur hende un entrada na altura di ehèmpel di presupuesto mínimo i ta súprika pa wak kritiko na e interpretashon di e pakete. Òf, na otro manera formulá, si Clara lo tabatin ménos entrada ku e pakete ta proponé, riba kiko lo konsehá Clara pa ekonomisá?.

Di e manera aki a kontrolá un biaha mas na un manera kritiko tur e partinan di e pakete. Esaki a kondusí na eliminashon di un kantidat di artíkulo i/òf limitashon di e kantidat nesesario.

- *perfekshon di e ehèmpel di presupuesto mínimo*

A base di pakete ahustá a añadí e preisnan ku definitivamente ta kuadra. Wak paragraf 2.3 pa sa kua ta e preisnan ku ta konsiderá komo apropiá. Na momentu ku CBS publiká e preisnan lo por tin un ahuste.

3 Resultado

3.1 Resultado

Den tabèl 1 ta ilustrá ehèmpelnan preliminar I di presupuestonan mínimo. Por adaptá nan a base di informashon di preis mas presis ku probablemente CBS por suministrá.

Den e presupuesto e gastunan relashoná ku habitashon di un bibienda ta apart spesifiká, pa motibu ku ei tin demasiado variashon. Komo gastunan relashoná ku habitashon di un bibienda a akseptá un suma pa un bibienda kualitativamente bon riba merkado liber pa hür .

E interpretashon spesifiká di e parti ku mas gastu por haña den e anekso . Eiden tin pará e kantidat i preisnan ku ta basá riba e sumanan menshoná den tabèl 1. No pa tur parti ku mas gastu ta tin un suma spesifiká, pa motibu ku pa e gastunan aki no por spesifiká un suma mínimo. Un parti di esaki, indiká ku un* ta registrá bou di “partisipashon sosial” ,

Por konstatá ku algun parti di mas gastu no ta dependé di grandura di e kas di famia, manera, gastunan di transporte i otro gastunan hustamente ta dependé konsiderabel di konstelashon di e famia, manera vestuario.

E suma total pa hende muhé ta un tiki mas haltu ku pa hende hòmber. Ounke e suma pa alimentashon pa hende muhé ta mas abou, e suma pa vestuario i kuido personal ta mas haltu.

E suma total pa mayornan di edat ta mas abou, pa motibu di e nesesidat pa alimentashon mas abou.

No tin hopi diferensia ku por konstatá entre un mayor soltero ku dos yu i un pareha ku un yu. Esaki ta debí ku na spesifikashon a skohe ku e di dos yu mester ta unu di 14 aña. Loke ta vestuario i alimentashon esun di 14 aña tin òf tin mas gastu (loke ta alimentashon) ku un adulto.

suma pa luna, dollars	homer						soy solamente					
	muhè		par		muhe 1 mucha		muhe 2 mucha		par 1 mucha		par 2 mucha	
kantidat person	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
Koriente	96	96	96	96	159	159	159	159	195	195	96	96
Awa	21	21	33	33	54	54	54	54	88	88	21	33
Telefòn, televishon, internet	86	86	131	86	131	131	131	131	176	176	104	121
Seguronan	11	11	23	11	11	11	23	23	23	23	0	0
Gastunan di skol i gastunan di estudio	0	0	0	4	13	4	4	13	4	13	0	0
Kontribushonnan bononan	10	10	20	20	30	30	30	30	40	40	10	20
Gastunan di transporte	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163
GASTUNAN TOTAL	388	388	466	413	561	561	564	564	697	697	354	432
Parfa	40	42	82	76	113	113	116	116	149	149	40	82
Inventario, gastunan pa mantenishon di kas	72	72	79	84	96	96	92	92	104	104	72	79
Gastunan pa service ero/chika berput	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
Extra gastunan di maies	25	25	51	35	45	45	61	61	71	71	25	51
Rekreashon												
TOTAL DI RESERVA I DI GASTUNAN	151	153	226	209	269	269	282	282	337	337	151	226
Kuminda	257	243	481	397	539	539	535	535	664	664	237	456
Sigaria												
Artikulonnan pa laba parfa i di empresa	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Higièna personal	22	43	65	57	70	70	79	79	92	92	25	50
Judansa domestiko												
Bestianan di kas	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Diverso (pasport, ...)	3	3	6	5	7	7	8	8	10	10	3	6
Regalunan, donashonnan	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Gas i otro tipo di fuel	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Partisipashon sosial	40	40	81	81	121	121	121	121	161	161	40	81
TOTAL DI SEN PA A SUNTUNAN DOMESTIKO	374	361	684	591	789	789	794	794	979	979	357	644
TOTAL DI GASTUNAN sin pone gastunan di humilpòak	912	922	1376	1214	1619	1619	1641	1641	2013	2013	901	1303
Hur**	550	550	550	650	650	650	650	650	850	850	550	550
GASTUNAN TOTAL	1462	1472	1926	1664	2269	2269	2291	2291	2863	2863	1451	1853

** suma pa un bibienda di bon kantidat riba merkado di kasnan di hur.

3.2 Uso

E ehèmpel di presupuesto mínimo ta primeramente pa famianan, dunadónan di yudansa i otronan den e sektor finansiero p'asina por regulá e partinan di gastu mas haltu di un individuo. Unda un famia individual mester di posibilidatnan pa ekonomisá i unda tin espasio disponibel pa spar(èkstra), pa por kumpli ku obligashonnan (nobo) di krédito òf pa sigurá e nesidadnan primario?

E ehèmpel di presupuesto mínimo pa e meta aki por sirbi pa famianan na Bonaire ku tin un entrada sea igual òf riba e suma total ku a spesifiká pa e gastunan.

En realidat tin hopi famia na Bonaire ku no tin e entrada ku ta nesario pa por hasi e gastunan ku a spesifiká. Nan ta pasa, sea ku nan ke òf no pa téknikanan di sobrebibensia.

Pa trahadónan di maneho e ehèmpel di presupuesto mínimo por duna un bista pa kua tipo di famia e situashon finansiero ta prekario. Tambe e ehèmpel di presupuesto mínimo ta duna un bista kua ta e parti di mas gastu di e famia ku ta influenshá e presupuesto demasiado i kua muchu mas ménos.

E sistema Hulandes -Oropeo di suma adishonal ta pa sostené gruponan spesífiko di famia ku gastunan haltu na lugá di un oumento general di e mínimo sosial. Asina tin un sistema di subsidio di hür pa yuda famianan ku, mirando nan entrada, tin ku paga un hür haltu. .

E sumanan menshoná ta sumanan di referensia i nunca por i mag interpretá nan komo norma. Ta indikashon; famianan ta keda liber pa desviá di nan.

Tin ehèmpel di presupuestonan mínimo pa un kantidat di 9 tipo di kas di famia. Pa konseho individual mester tene na kuenta ku adaptashon ta nesario ora ta trata di kantidat i edat di yu. Situashon di kada bibienda tambe por varia konsiderabel.

3.3 Ahuste

Den e proyekto aki a kompilá un promé ehèmpel di presupuesto mínimo pa Bonaire. A hasi esaki den bon koperashon ku gobièrnu i algun organisashon sosial na Bonaire. Asina a konstruí un base pa un sosten fuerte pa e ehèmpel di presupuesto mínimo aki. Lo ta bon pa kontinuá ku e koperashon aki den e aplikashon i ahuste di e ehèmpel di presupuesto mínimo.

E presupuesto aki konosé un sierto durashon. Algun artíkulo i servisio ku awor ta den e pakete básiko por pèrdè nan nesesidat i ku otro artíkulo i servisio si por bira nesesario. Sin mas preis di e artíkulonan ta suseptibel na kambio. Pa tal motibu mester aktualisá periódikamente preis i kantidat di loke tin den e pakete. Ta rekomendabel pa aktualisá e preisnan un biaha pa aña; pa e contenido di e pakete esaki por tuma lugá ku ménos frekuensha.

Pa akumulashon di preis lo ta práktiko pa afiliá na e midimentu di preis sólido di CBS en konekshon ku midimentu di inflashon.

Esei, pa diferente motibu, lo no pa tur parti di e pakete. Esei, pa motibu di diferente motibu, lo no logra pa tur parti di e pakete. P'esei mester keda akumulá preis apart. Importante ta pa formulá un protokòl kon esei por tuma lugá na un manera konsistente, eventual den koperashon ku CBS.

E ehèmpel presupuestario mínimo ta kompilá pa Bonaire. E pregunta ta ku si lo por us'é na e otro islanan den region, partikularmente na e islanan Hulanda Karibense. Di un banda e preisnan pa diferente produkto i servisio na kada isla ta distinto i pa esei ta nesesario pa tin un akumulashon di preis apart. Di otro banda lo por apliká partinan grandi di e pakete pa e islanan aki tambe.

Anekso : eskoho a base di e partinan ku mas gastu

Den e anekso aki ta deskribí e eskohonan detayá pa inkorporá nan den e pakete. Mas tantu ku ta posibel lo mensioná e motibunan dikon a òf no a inkorporá sierto produkto den e pakete básiko.

Situashon den kua hende ta biba

Un eskoho hopi determinante den e ehèmpel di presupuestario ta esun di e situashon den kua hende ta biba.

Segun un kalkulashon di e koperativa di konstrukshon di bibienda FCB a base di un fail di esnan ku ta buska kas i datonan di makelar e preisnan di merkado ku ta sigui ta real pa 2013. Esakinan ta preisnan di bibiendanan den bon kondishon.

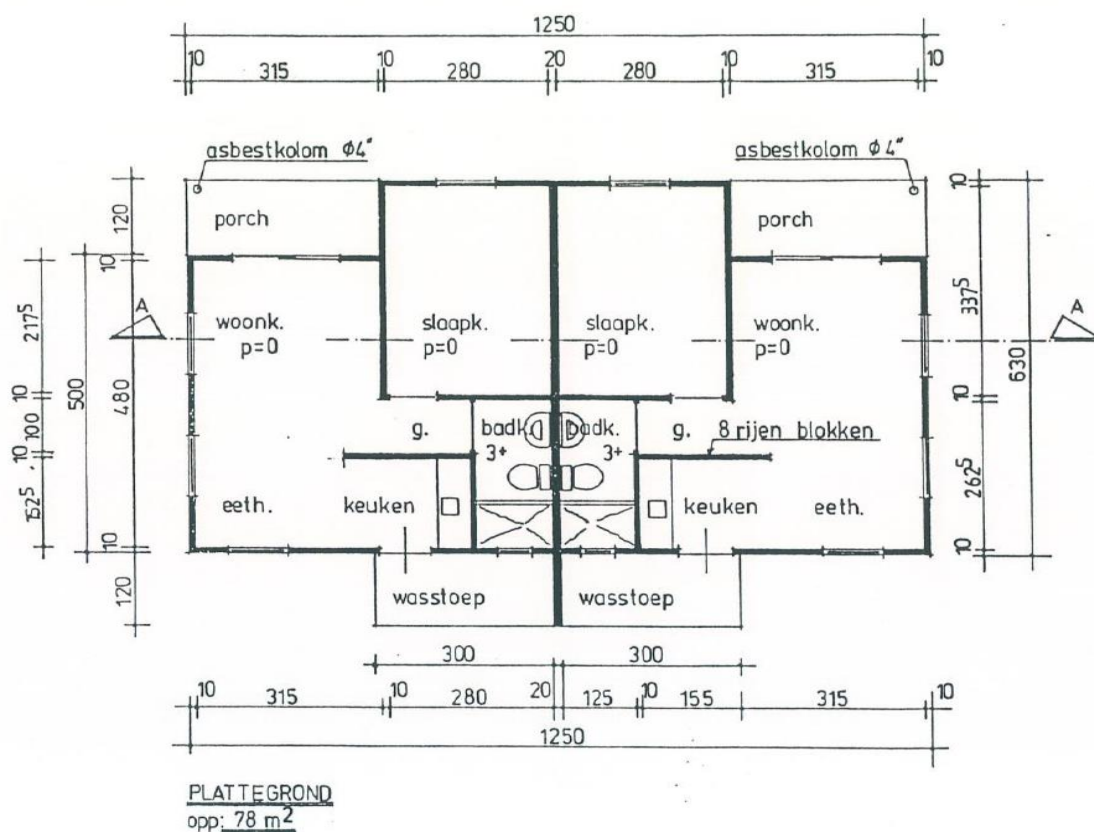
Tabèl 2: preis di hür

	Abou	Haltu
Studio	500	600
1 kamber di drumi	550	700
2 kamber di drumi	650	800
3 kamber di drumi	850	1400

Famianan ku tin un entrada abou hopi biaha ta biba huntu. E ehèmpel di presupuesto mínimo ta kompilá pa un famia ku ta biba independiente.

Pa solteronan i parehanan sin yu nos ta spesifiká un bibienda ku un kamber di drumi. pa kada yu ta bini un kamber apart aserka.

Esaki ta mapa di un bibienda ku un kamber di drumi.



Na Hulanda Oropeo ta eksistí e posibilidat pa un famia ku un entrada abou bini na remarke pa un kas di hür, loke na Bonaire ta limitá. E koperativa di bibienda tin mas òf ménos 10% di e bibiendanan na su disposishon. Pa e entrada di mas abou ta apliká sistema di hür na midi, ku por ehèmpel un preis stipulá te na 10% di e entrada. Ta sosodé ku tin hürdó ta paga 12 dòler pa luna (ku un ònderstant di 120dòler pa luna)

Mayoria di famia ta dependé di e merkado liber di hür. Pa un bibienda ku 1 kamber di drumi ta premirá di lo kosta 550 dòler pa luna na hür. Ku 2 kamber di drumi esei ta 650 dòler, ku 3 kamber di drumi 850 dòler.

Esakinan ta gastunan di un bibienda ku ta difísil pa un persona ku un entrada relativamente abou kubri. Den práktika ta sosodé tambe ku famianan ta bai biba serka otro. Banda di esei ta eksistí bibiendanan barata na Bonaire, pero den hopi mal estado manera mantenshon atrasá, Esei no ta un base adekuá pa inkorporá den e ehèmpel di presupuesto mínimo.

Banda di esei tin famia ku un propio bibienda, ku òf sin hipotek. E gastunan relashoná ku e bibienda por varia pa kada bibienda .

Pa algun posibel adaptashon por hasi uso di e ehèmpel di presupuestonan mínimo eksklusivo e gastunan relashoná ku e bibienda pero ta añadí e gastunan relashoná ku bibienda individual di un famia. Asina ta surgi un imáhen real di e posibilidatnan di un famia.

Gas, elèktra, awa, kloaka, impuesto

Na Hulanda Oropeo keintamentu sentral di e bibienda ta nesesario pero na Bonaire esaki no ta e kaso. Un ret di pipa di gas no ta nesesario na Bonaire. Ta usa gas sí pa kushiná. Pa esaki ta usa bòter di gas. Un bòter grandi (100liber) ta suficiente pa un aña segun Curoil. Ta inkorporá esaki den e ehèmpel di presupuestonan mínimo. Esaki ta enserá un suma di 40 dòler pa aña, loke ta nifiká 3 dòler pa luna. Kompra di bòter di gas ta parti di gastunan doméstiko.

Den práktika a resultá ku un bòter di gas grandi ta kosta hopi sèn i personanan ku un entrada abou ta skohe pa bòter di gas chikitu, ku ta hopi mas barata. Finalmente e ta sali mas karu.

Na lugá di keintamentu sentral di e bibienda friamentu di e bibienda ta nesesario na Bonaire. Aki por hasi uso di fèn i èrko. Esaki tin influensha riba gastunan di elektrisidat. Ku e sifranan di uso pa aparato suministrá pa WEB a spesifiká pa kada kas di famia un patronchi di uso ku ta minimal nesesario. Ta suponé ku ta sende e èrko un par di ora den e kamber di drumi pa hasi e pagamentu di soño mas kómodo.

Ta reservá tambe un sierto suma pa kompra di un erko (wak e sekshon inventario) i su mantenshon.

Ta posibel pa paga koriente adelantá pa medio di un sistema, manera karchi di telefon, Esaki yama Pagabon. Riba su mes no ta importante pa e suma total di gastu di koriente kon ta paga e gastunan di koriente. Posiblemente hende ta mas ekonómiko ora mester paga adelantá.

E klima kayente ta kousa èkstra uso di awa kompará ku Hulanda Oropeo. WEB a suministrá e promedio di uso di awa. E tarifa di awa konosé un komponente progresivo; mas tantu awa ku usa, mas haltu e tarifa ta. Esaki ta pa motibu di un rekargo básiko. E sistema progresivo aki ta enserá ku un famia grandi ta paga relativamente mas ku un famia chikitu. Huntu ku e resibu di awa ta kobra tambe e rekargo di Selibon.

Den kompilashon di e ehèmpel di un presupuesto mínimo ta sali for di e punto di bista ku famianan por spar 10 porshentu kompará ku e suma promedio di kada tipo di kas di famia.

A konstruí un riol solamente na un parti smal di kosta. Otronan tin ku laga hasi nan berpùt 2 pa 3 biaha limpi. Gastunan di e hasimentu di berpùt dos pa tres biaha limpi ta den e ehèmpel di presupuesto mínimo bou di kapital reservá pa gastunan imprevisito. .

Pa e hürdónan no tin mas impuesto lokal.

Telefòn, televishon, Internèt

Pa komunikashon i informashon: uso di telefòn, televishon i Internèt ta nesesario. Tin hopi manera pa kumpra e servisionan aki, ku e opshon di un kombinashon. Desaroyonan riba e terenonan aki ta bai rápido. Loke ku na kuminsamentu a parse un opshon faborabel despues di un aña por resultá di ta un opshon karu. Ta importante pa kada aña distinguí e mihó opshon pa e diferente kasnan di famia. bieu despues di un aña.

Pa awor nos a yega na e siguiente spesifikashon.

-soltero bou di e edat di AOV, mayor soltero ku 1 yu di 6 aña; tin kabel, telefon mobil ku Internèt,no tin un konekshon fiho.

- pareha bou di edat pa AOV, sin yu òf un yu di 6 aña, tin kabel, telefon mobil ku Internèt,no tin un konekshon fiho.

- soltero mayor òf pareha ku 2 yu di 6 i 14 aña tin kabel, liña fiho ku Internèt, adulto i yu di 14 aña tin mobil sin konekshon ku Internèt.

- Soltero òf pareha ku AOV: kabel, liña fiho pa Internèt, mobil sin Internèt.

E gastunan di abonamentu di un mobil ku Internèt ta kosta 30 dòler pa luna. Un pakete di 60 minüt pa bèl i 25 s.m.s kosta 17 dòler. Ta konsiderá esaki sufisiente pa un luna.

Seguro

Hopi di e seguronan ku ta eksistí na Hulanda Oropeo no ta usual na Bonaire. Un seguro kontra daño na terser persona i seguro di mobilario ku na Hulanda Oropeo ta den e pakete básiko no ta inkorporá den e pakete na Bonaire.

Tin sí un seguro di entiero pa adulto. A skohe pa un forma di seguro ku e periodo mas largu i pa e motibu ei, ku e prima pa luna mas abou. Ta sali for di e punto di bista ku hendenan di edat entre tantu a kumpli ku e periodo i no ta paga prima mas. E yunan ta den e seguro.

Pa medio di belasting ta kobra e primanan pa e pakete básiko pa seguro di malesa; no ta manda un kuenta apart. No ta eksistí seguro adishonal na Bonaire. Na momentu ku mester hasi gastu ku no ta kubrí pa e pakete básiko e famia mes mester kubri e gastunan. Esaki ta kai bou di e sekshon gastunan médiko no – kubrí

Pa famianan sin un areglo di penshun adekuá, un seguro di bida ta un alternativa, despues di diskushon a disidí di no inkorporá un seguro di bida den e pakete básiko.

Gastunan eskolar

Na Bonaire skol ta grátis. Tampoko ta paga sèn di lès. Sí skolnan ta pidi un donashon kompletamente boluntario. Na sierto skol mester kumpra tambe material manera; skref, pèn i atributonan similar. Nos ta spesifiká un suma di 50 dòler pa aña pa un yu na skol primario i 100 dòler pa aña pa un yu na skol sekundario.

Na Bonaire unifòrm di skol ta usual. A inkorporá e gastunan den e parti di vestuario.

Pa adulto no a spesifiká gastunan di estudio.

Kontribushon i abonamentu

A disidí di inkorporá den e pakete básiko un kontribushon di 10 dòler pa luna (miembro di un klup di deporte) pa persona.

Mayoria biaha no ta aboná riba korant i revista pero ta kumpra nan lès. Despues di bastante diskushon a disidí di no inkorporá nan den e pakete básiko.

Un eventual kontribushon fiho na un iglesia tampoko ta inkorporá den e pakete básiko. Si ta inkorporá un suma pa kolèkt i bon kousa bou di “por vários”

Transporte

E posibilidatnan di transporte na Bonaire ta diferensia klaramente di e situashon na Hulanda Oropeo. No por inkorporá den e pakete básiko na Bonaire e partinan di e pakete básiko na Hulanda Oropeo (un baiskel i un suma pa transporte públiko). Bonaire no konosé transporte públiko i un baiskel, teniendo kuenta ku e klima i seguridat den tráfiiko, kasimènta no ta un opshon. Pa motibu di e parti di seguridat den tráfiiko tampoko no ta mira un skuter komo un posibilidat.

Famianan sin un outo ta dependé di búsnan partikulir, ku no tin un servisio regular, òf di taksi. E shofùrnan ta kobra entre 1,50 i 2 dòler pa kareda. Kada dia un kareda ida i un kareda buèlta ta nifiká un gastu di mas ku 100 dòler pa pèrsona pa luna. Anochi i den wikènt e tarifanan ta mas haltu, dependé e beis di e shofùr.

P’esei a skohe pa inkorporá den e pakete básiko un outo chikitu di segundo mano ku un balor di kompra di 6.000 dòler i un balor di 2.500 dòler despues di sinku aña.. Por pensa den direkshon di un Kia Picanto. Gastunan di e outo ta konsistí di:

- seguro (250 dòler pa aña)
- belasting (190 dòler pa aña)
- mantenshon (400 dolór pa aña, bou di palu)
- gasolin (saliendo di 300 kilometer pa luna).

En total un outo di segundo mano ta trese un gastu di 163 dòler pa luna. Saliendo for di dos persona un outo chikitu di segundo mano ta un alternativa barata.

Vestuario

Na Hulanda Oropeo kaminda paña ta prinsipalmente pa tene kayente, na Bonaire e funshon ei ta ménos. esaki ta kondusí klaramente na un otro vestuario ku na Hulanda.

Aki bou ta sigui e paketenan stipulá. E kantidatnan ta pa aña entregá. Si no kumpra un artíkulo nobo, ta indiká esaki un sifra kibrá. Si por ehèmpel ta kumpra un bes den dos aña un brel di solo esei ta 0,5 brel di solo pa aña.

E kantidatnan riba nan mes no ta bisa nada tokante e durashon di e vestuario , ora un karson largu ta bai ku un promedio di dos aña, esaki ta nifiká ku e hende hòMBER (ku tin tres karson pa aña den e pakete)) tin un promedio di 6 karson kologá den kashi.

Pa e muchanan a inkorporá alabes e unifòrm di skol , ku ta konsistí di un polo un karson òf saya.

Tabèl 3: Pakete di vestuario pa hende hòMBER

	Preis den \$	Kantidat pa aña
flus	200	0,2
karson / jeans	28	3
bermuda / spòrtbruk	16	2
bachi / djèket	39	0,2
wayabera	15	0,2
kamisa	22	3
suèter /	20	0,2
T-shirt / kamisa / polo	10	6
slòf	4	6
pidjama / boxer	10	0,4
par mea	3	6
dashi	6	0,6
par di sapatu + sapatu pa deporte	30	2
djòki	7	3
zuèmbruk	15	1
paraplü	5	1
oloshi/asesorio	16	1
faha	10	0,5
brel di solo	20	0,5

Tabèl 4: Pakete di vestuario pa hende muhé

hende muhé	Preis den \$	Kantidat pa aña
shimis	18	2
bachi (blazer) segundo mano	38	1
saya	16	1
bermuda / spòrtbruk	20	2
karson / jeans	28	2
blousa	18	2
suèter/	20	1
T-shirt/ kamisa/tòp	9	5
Karson djabou	7	5
BH	9	2
pidjama	9	1
panty	4	1
par mea	2	2
par sapatu pa hende muhé/sapatu pa deporte	20	3
Slòf birkenstock imitashon	18	0,5
zuèmpak	13	1
paraplü	5	1
prenda / asesorio	32	1
tas pa hende muhé	15	0,33
tas pa den wikènt / maleta	25	0,5
sombré (solo)	12	0,5
brel di solo	20	0,5

Tabèl 5: Pakete di vestuario mucha hòmer (te 12 aña)

	Preis den \$	Kantidat pa aña
karson / jeans	15	2
bermuda/ spòrtbruk	9	4
unifòrm pa skol	24	3
kamisa	8	2
pullover, jersey, suèter hoodie	11	1
T-shirt	5	5
djòki	4	6
pidjama, tricot*	8	2
Par di mea	2	6
zuèmbrok*	8	2
par sapatu/sapatu pa deporte	25	3
slòf	8	2
Tas di lomba	12	0,33
pèchi	5	1
regenjas (jas)*	7	0,5

Tabèl 6: Pakete di paña pa mucha muhé (te 12 aña)

	Preis den \$	Kantidat pa aña
shimis	15	3
saya	15	2
karson/ jeans	15	2
bermuda/spòrtbruk	12	4
Unifòrm pa skol	24	3
blusa	10	2
pullover, jersey, suèter hoodie	11	1
T-shirt	7	5
Karson djabou	6	6
yapon	7	2
Zuèmpak	10	2
par di mea	2	6
Par di sapatu	15	3
slòf	8	2
Regenjas (jas)*	7	1
tas di lomba	12	0,33
pèchi	5	1

Na momentu di stipulá e suma pa vestuario pa henter famia ta hasi uso na un manera limitá di e bentaha di un promedio abou di e total gastunan pa medio di nivelnan haltu di produkshon. Pa e teenager ta usa e pakete pa un adulto. Ta sali for di e punto di bista ku e teenager por interkambiá di paña ku un adulto i ku tur dos yu por interkambiá di paña. Pa esaki ta apliká un deskuento di 20%.

Komo un preis relevante a tuma generalmente un preis entre 25% i 50% di e partishon a base di haltura di e preis. En todo kaso ningun kaminda a tuma e preis mas abou ku a enkontrá.

Inventario i mantenshon di bibienda

Pa e echo ku ta trata un kas di hür e habitante ta solamente responsabel pa mantenshon di e parti paden di e bibienda. E kasnan na Bonaire generalmente no tin tapeit òf papel dekorativo di fura muraya, e gastunan di mantenshon ta konsistí solamente di fèrf pa muraya.

E pakete di inventario ta partí den biennan ku pa kada famia ta nesesario, biennan ku ta èkstra nesesario serka un adulto èkstra i biennan ku ta èkstra nesesario serka un yu èkstra. Pa gran parti a kopia e pakete Hulandes Oropeo. A añadí si un èrko den kamber di drumi, un fèn pa kamber i un kombinashon di frishidèr- frizer na lugá di un frishidèr i frizer.

A konvertí e gastunan total di e pakete di inventario den un promedio pa luna. Ideal ta pa spar kada luna e suma pa por usa riba tèrmino. Na Hulanda Oropeo esaki ta tuma lugá pa medio di un kuenta di spar na un banko. Banda di esei ta eksistí na Bonaire e sistema di Sam. Di e manera aki por enfrentá kontratempu ku na Hulanda Oropeo ta kubri nan pa medio di seguro. Tipo di sistemanan asina ta un manera di finansiá i no un gastu apart. Nan no ta den e ehèmpel di presupuesto mínimo.

Tabèl 7: Pakete básiko Inventario

	1 pèrsona	Èkstra adulto	Yu	preis	Kantidat di aña
sala					
Mesa di kome	1	0	0	600,00	10
Stul di mesa di kome	4	2	0	125,00	10
Banki (2+3lugá)	1	0	0	500,00	10
Kashi ku mesa pa t.v	1	0	0	195,00	10

Mesa pa den sala	1	0	0	145,00	10
Mesita	1	0	0	41,17	10
Lampi (na plafon)	1	0	0	11,00	10
Sèt pa Pòrch	1	0	0	395,00	10
Kamber pa drumi					
Kama+ bòm di lata1p	0	0	1	188,33	10
Kama+ bòm di lata2p	1	0	0	261,67	10
Matras 1 pèrsona.	0	0	1	137,50	10
Matras 2 pèrsona.	1	0	0	192,50	10
Kashi paña 2 d	1	0	0	385,67	10
Kashi paña 3d	0	1	0	483,67	10
Lampi na kama	1	0	1	3,50	10
Lèsenar	0	0	1	317,00	10
Lampi pa lèsenar	0	0	1	11,00	10
Prùlebak	1	0	1	10,00	10
Lampi	1	0	1	11,00	10
Paña djabou, di mesa i di kama					
Kusinchi	1	1	1	13,00	5
Laken + slopi 1 p	0	0	2	15,00	5
Laken + slopi 2	2	0	0	25,00	5
Sèrbètè di baño	4	4	4	8,00	5
Paña di baña	4	4	4	0,50	5
Mat pa mesa	6	0	0	1,36	5
Sèrbètè di kushina (sèt)	1	0	0	4,75	5
Sèrbètè (sèt)	1	0	0	6,00	5
Paña di baha wea	2	0	0	3,17	5
Sèrvis					
Tayó (chikí, grandi hundu)	12	6	3	1,83	5
Asèchi (hundu i plat)	2	1	0	12,00	5
Kòpi grandi	4	2	2	2,00	5
Kòpi ku skòter	4	2	0	1,00	5
Kanika di te glas	1	0	0	8,65	5
Pòchi suku t	1	0	0	2,50	5
Kanika pa lechi	1	0	0	2,50	5
Glas pa limonada	4	2	2	1,50	5
Biña etc. glas	4	2	0	2,00	5
Bestèk					
Kuchara	6	2	2	2,50	10
Fòrki	6	2	2	4,00	10
kuchú	6	2	2	2,00	10
Kuchara pa saka	3	0	0	2,00	10

kuminda					
Telep	4	2	0	1,25	10
Fòrki pa bolo	4	2	0	2,06	10
Fòrki i kuchara pa meskla salada	1	0	0	1,00	10
Skaf pa keshi	1	0	0	3,98	10
Kuchara pa sòpi	1	0	0	5,00	10
Fòrki spesial pa karni	1	0	0	0,96	10
Kuchú (sèt)	4	0	0	2,65	10
Kuchú pa kaska batata	1	0	0	1,00	10
Kuchara di palu	1	0	0	2,00	10
Kuchara plat pa hasa (artifisial)	1	0	0	1,82	10
Aparato pa machiká batata	1	0	0	3,00	10
Batidó / aparato pa meskla	1	0	0	2,13	10
Raspa	1	0	0	4,00	10
Kos di habri bleki	1	0	0	5,00	10
Aparato pa saka kòrki	1	0	0	4,63	10
Asesorio pa kushina					
Wea di stal	3	0	0	25,00	10
Panchi	1	0	0	11,65	10
Panchi pa hasa/wòk	1	0	0	12,00	10
Panchi	1	0	0	16,00	10
Koladó	1	0	0	2,42	10
Aparato pa primi apelsina	1	0	0	5,00	10
Bleki pa warda provishon	4	0	0	3,98	10
Hèmbler di pedal	1	0	0	10,00	10
Teblachi	1	0	0	4,00	10
Tabla pa kòrta berdura	2	0	0	8,00	10
Ònderlèger	3	0	0	3,00	10
Forma pa traha pan, bolo	1	0	0	4,00	10
Beker pa midi	1	0	0	3,83	10
Peso pa den kushina	1	0	0	23,50	10
Kònchi pa laba tayó	1	0	0	2,83	10
Baki pa tayó	1	0	0	11,68	10
Baki pa tayo i fòrki	1	0	0	12,00	10
Trònchi pan	0	0	1	3,67	10
Tèrmo	0	0	1	5,27	10
Material di limpiesa					
Trapi di aluminio	1	0	0	35,00	10
Hèmbler di plèstik	1	0	0	12,00	5
Tabla di strika	1	0	0	35,00	10

Baki di paña sushi	1	0	0	18,00	10
Rèki pa kologá	1	0	0	20,00	10
paña pa seka / kabuya pa kologá paña					
Basora ku bleki	1	0	0	10,00	10
Basora (ku e palu)	1	0	0	6,50	1
Skeiru pa flur/basora duru (ku palu)	1	0	0	4,44	3
Aparato pa hala awa (ku e palu I)	1	0	0	10,00	3
Feila (paña / mòp)	1	0	0	7,00	2
Líkido pa limpia pipa verstòp	1	0	0	2,42	10
Bòrstel pa limpia WC	1	0	0	6,00	10
pènchi	1	0	0	2,50	10
Spòns	1	0	0	2,00	2
Gamus	1	0	0	3,48	2
Paña di stòf	1	0	0	0,77	2
Skeiru pa sapatu	1	0	0	5,00	5
Demas					
Spil	1	0	0	12,00	10
Mat dilanti di porta	1	0	0	10,00	10
Mat pa den baño	2	0	0	20,00	2
Kortina pa ducha + riel	2	0	0	18,00	2
Wèker	1	0	0	6,10	10
Verlengsnoer 5m	1	0	0	9,50	10
Oloshi di kushina	1	0	0	6,00	10
Aparato doméstiko					
Stof di gas(4 plachi + fòrnu)	1	0	0	379,00	10
Frishidèr -frizer	1	0	0	777,50	10
Wasmashin (semi outomátiko)	1	0	0	349,00	10
Microwave	1	0	0	150,00	10
Mekser eléktriko /mekser	1	0	0	39,00	10
Heru di strika	1	0	0	24,00	10
TV 55cm LCD / 19 inch	1	0	0	299,00	10
Set di aparato pa oudio	1	0	0	199,00	10
Lèptòp + Windows	1	0	0	598,00	10
Aparato pa feita	1	0	0	45,00	10
Draier/Föhn	1	0	0	30,00	10
Krultang	1	0	0	20,00	10
Kompra di èrko	1	0	1	449,00	10
Fèn riba pia	1	0	1	39,00	10

Alimentashon

A kompilá pa diferente miembro di famia un patronchi di kome salú pa loke ta trata; desayuno, e di dos kuminda a base di pan, kuminda kayente i tres snèk.

Pa desayuno i e di dos kuminda a base di pan a duna tres opshon.

Pa kuminda kayente a duna pa sekshon (pasta, proteina, berdura).

Huntu ku snèk ta rekomendá dos biaha pa dia fruta i un biaha algu pikante.

Ademas a añadí na e pakete 3 glas di alkohòl pa siman.

Aki bou ta sigui den detaye e pakete di alimentashon pa loke ta trata e kantidat a tene debidamente kuenta ku e faktor kiko ta komibel. Di berdura ku ta pèrdè hopi volúmen ora kushiná òf herebé nan ta bon pa kumpra un kantidat grandi di berdura ku no ta pèrdè volúmen.

Tabèl 8: Pakete di alimentashon gram/mililiter pa dia

	Hende muhé	Hòmber ansiano	Muhé ansiano	tener	muchu	
Desayuno i di dos kuminda a base di pan						
Promé opshon						
Pan	245	210	210	175	245	140
Produkto pa smer riba pan	35	30	30	25	35	20
Keshi etc	60	40	40	40	60	20
Belèg zut	20	20	15	15	15	10
Te/kòfi	2	2	2		2	2
Lechi	165	165	165	165	165	135
Di dos opshon						
lechi	500	500	500	500	500	770
Papa	40	40	40	40	40	40
Pan	105	70	70		35	105
Halvarina	15	10	10		5	15
Belèg ku smak pika	40	40	40		20	40
Belèg zut		20			20	
Te/kòfi	2	2	2		2	2
Di tres opshon						
Yògùrt	600	600	600	600	600	500
Muesli	48	48	48	48	48	20
Cornflakes	80	80	80	80	80	33
Te/kòfi	2	2		2	2	2
Lechi				270		

Kuminda kayente						
Zetmeel						
Aros	65	50	60	50	70	60
Batata	250	200	200	150	250	100
Batata	125	100	100	100	125	60
Pasta	65	50	50	50	70	60
Funchi	55	45	45	35	55	30
Proteina						
Karni sin fèt	100	100	100	100	100	50
Galiña	100	100	100	100	100	50
Piská	125	125	125	125	125	60
Bonchi	75	75	75	75	75	25
Berdura						
No ta mengua	200	200	200	200	200	100
No ta mengua mashá	250	250	250	250	250	150
Mengua	400	400	400	400	400	300
Berdura fresku prepará pero no herebé	100	100	100	100	100	75
Di dipfris	175	175	175	175	175	150
Zeta	15	15	15	15	15	15
Dieta	20	15	15	15	20	15
Sous di soya	15	15	15	15	15	15
Sous di yògùrt	15	15	15	15	15	15
Mòster	5	5	5	5	5	5
Snèk fruta						
Patia	250	250	250	250	250	150
Apelsina	125	125	125	125	125	75
Djus di fruta	165	165	165	165	165	135
Algu pikante						
Buskuchi di soda	20	20	20	20	20	10
Buskuchi	40	30	30	30	30	10
Lechi	165	165	165	165	330	135
Biña	7		7	7		7
Webu	21	21	21	21	21	14

Pa stipulá preis di kada sektor den e pakete aki a hasi uso di un promedio general. Pa motibu di falta di dato no a hasi uso di un faktor pa determiná e promedio di sierto produktonan gustá. Gastu pa karni ta pisa mes tantu ku gastunan di piská galiña i fruta.

Pa stipulá e suma pa famia a tene kuenta ku e promedio mas abou di e gastunan total pa medio di nivel haltu di produkshon ku ta usa na Hulanda Oropeo: e sumanan kalkulá ta konta pa un kas di famia di dos persona. Pa un kas di famia di un persona ta konta ku ta saka 40% mas pa alimentashon, pa un kas di famia di tres persona 17% ménos i pa un unidat di kuater persona 26% ménos. Esaki ta kousá pa e echo ku mester kumpra i kushiná mas eficiente pa mas hende.

Otro gastunan doméstiko

E kategoria aki ta partí den un kantidat di sektor .

Produktonan pa limpia kas . Pa esaki tin un suma di 18 dòler pa luna spesifiká .

Pa kuido personal. Pa esaki a kompilá un pakete pa hende hòmber, hende muhé i mucha.

Regalo i donashon. Pa esaki a mantené tin un suma di 10 dòler pa luna.

Bestianan doméstiko. Ta mira un kachó nesesario pa kuida kas. Tin suficiente yu di kachó, pa un kachó no tin mester di paga. Ademas ta duna e kachó sobrá di kuminda òf e mes ta buska su kuminda. Ta reservá en total un suma di 20 dòler pa luna pa kachó .

Diferente asunto. Bou di esaki ta kai por ehèmpel gastunan pa un pasaporte, reibeweis i karchi di inskripshon pa seguro di gastunan médiko (Sédula) .

Partisipashon sosial

Meskos ku pa Hulanda Oropeo tin pa Bonaire tambe den e ehèmpel di presupuesto mínimo un suma pa partisipashon sosial .

Pa esaki a wak kon e pakete pa Hulanda Oropeo ta kompilá E gastunan èkstra di transporte ta inkorporá den e gastunan di un outo.

Ademas ta spesifiká e siguiente sumanan:

- gastunan pa hasimentu di aña i otro fiesta:
- gastunan pa sali dibertí i/òf hòbi : 15 dòler pa luna
- gastunan pa un ekskurshon/ fakansi: un tíket ida i buèlta pa Curaçao pa aña.

Anekso: Konstelashon di e grupo di trabou

Guiadó di Nibud: Marcel Warnaar

Kordinadó: Wietze Koopman, Unkobon (consumentenbond Bonaire)

miembronan:

- Ruthlyn Bernabela, OLB (Openbaar Lichaam Bonaire)
- Denise Crestian-Coffie, manager woondiensten FCB (woningstichting)
- Selly Gromotka Pourrier, stichting patientenbelangen i profeshonal riba tereno di kuido
- Sharine Loozen, OLB, konsehero di maneho riba tereno di salubridat públiko / dietista
- Vanessa Martis, CJG (Sentro pa Hubentut i Famia)
- Joseph Martijn, OLB, profeshonal riba tereno di maneho di preis
- Pamela Paz, kordinadó di kursonan na Fundashon Forma (entre otro kursonan riba tereno di presupuesto)
- Daysiree (Daisy) Thode, OLB, profeshonal riba tereno di maneho di preis

Tradukshon: Arthur Sealy

Tabel 1: Minimumvoorbeeldbegroting Bonaire, bedragen per maand in dollars, 20



UNKOBON

Directeur Hans Evers

Postbus 194

Bonaire, Caribisch Nederland

Email: secretariaat@consumentenbonaire.com

Tel: +599 717 4318

Openbaar Lichaam Bonaire

Directeur Rosa Hoes

Directie Samenleving en Zorg

Kaya Neerlandia 41

Bonaire, Caribisch Nederland

Tel: +599 717 5330